

Entrevista a Salvador Montesa Peydró

Presidente de la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASELE)

Salvador Montesa Peydró es profesor titular del Departamento de Filología Española y Teoría de la Literatura de la Universidad de Málaga. Ha desempeñado los cargos de Director de los Cursos para Extranjeros de la UMA y de Vicerrector de Ordenación Académica y posteriormente de Relaciones Internacionales de la Universidad Internacional de Andalucía. Profesor invitado en universidades de Estados Unidos y Europa, es en la actualidad Presidente de la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASELE). Su actividad se ha centrado en la Literatura del Siglo de Oro y en el español como lengua extranjera con múltiples trabajos en los dos campos.

- **La Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASELE) nace en 1987, con el objetivo de crear cauces que sirvieran para orientar un movimiento emergente en todo el mundo de interés por la lengua y la cultura españolas. ¿En qué sentido ha cambiado el panorama de la enseñanza del español en el mundo desde entonces?**

Podríamos decir que el cambio ha sido radical. Lo que en los '80 era, como bien has dicho, un despertar del interés por la lengua española y la cultura de los países hispanohablantes, es hoy un movimiento consolidado. Estudiar español ha dejado de ser un "hobby" propio de ciertas minorías para convertirse en uno de los componentes imprescindibles en la formación de universitarios, empresarios, ejecutivos, etc. Sin olvidar un amplio grupo de personas que lo estudian por el solo placer de poder acercarse sin intermediarios a nuestro modo de vida, a la literatura, al arte, al folklore, etc

- **¿Qué actividades realiza ASELE y cuáles de ellas considera que tienen más alcance?**

Desde su creación, ASELE pretende dar apoyo a los se dedican a la enseñanza del español en cualquier parte del mundo, fomentar la investigación en este campo y crear vías de intercambio de experiencias e ideas entre los profesionales del ELE. Por eso para la comunicación entre los socios existe desde el principio un Boletín semestral en el que se publican artículos, experiencias de clase, novedades editoriales, noticias, etc. Posteriormente se creó una página en la red (www.aselered.org) que cumple la misma función. Hay que tener en cuenta que muchos de los socios desarrollan su trabajo como verdaderos pioneros en países con muchas dificultades para acceder a la formación continua y a la información: el Boletín y la red les sirven para mantenerse al día y disminuir el aislamiento en el que se encuentran.

Por otro lado, todos los años celebramos un Congreso sobre un tema monográfico relacionado con el ELE (el próximo será en el mes de septiembre, en Logroño) que tiene dos facetas muy importantes. La primera, ahondar en la investigación, exponer los propios trabajos y experiencias e intercambiar ideas con los colegas abriendo también el camino (y la tribuna) a los más jóvenes. La segunda tiene que ver con las Actas que, fruto del Congreso, son ya, sin duda, una referencia obligada para todos los que quieran dedicarse a esta labor. Hay otro aspecto, aparentemente secundario pero en absoluto nada desdeñable: el contacto personal entre los demás socios para el mejor conocimiento mutuo.

- **¿Cuántos profesionales de la enseñanza del español están asociados a ASELE? ¿Cuáles son los principales países de procedencia?**

En la actualidad hay cerca de mil socios de los cuales aproximadamente la mitad trabaja fuera de España. Hay socios repartidos (muy desigualmente) por los cinco continentes. Hay países en los que solamente contamos con uno o dos socios, y otros en los que hay más de veinte.

- **Comparando la situación de enseñanza del español como lengua extranjera con la de otras lenguas de alcance internacional ¿cómo situaría la del español?**

Es bien sabido que, aunque el español ocupa el cuarto lugar entre las lenguas que cuentan con mayor número de hablantes (como lengua nativa), la realidad es que por el número de países que la tienen como lengua oficial, por su potencial económico y cultural, y por su extensión geográfica podemos decir que es la segunda lengua de comunicación mundial. Esto es lo que ha hecho interesante para muchas personas su aprendizaje. Como segunda lengua, el inglés sigue siendo el idioma más estudiado, pero el español ha ido subiendo puestos en el escalafón, desplazando a otras lenguas, como el francés, que hasta hace poco estaban muy por encima. De todos modos, considero que nunca debemos plantear este tema como una cuestión de rivalidades. Las lenguas son instrumento de comunicación, nunca de enfrentamientos y el ideal sería que potenciáramos en nuestros alumnos el aprendizaje de varias lenguas. Quizás sea un utopía.

- **Cree que existe una adecuada colaboración entre las distintas instituciones y organismos que se dedican a la enseñanza del español?**

Sin duda en los últimos tiempos se han hecho esfuerzos notables. La creación del Instituto Cervantes y el progresivo incremento de sus sedes es un argumento incuestionable. También es destacable la labor de las Asesorías Lingüísticas de las Consejerías de Educación de las Embajadas. Percibo, sin embargo, que en el exterior, la coordinación no siempre es la más deseable. No digo que se deberían unificar todas las acciones a través de un único cauce, pero sí, al menos, que se estableciera entre todos los organismos oficiales que participan en la difusión de la lengua y la cultura una coordinación y una planificación más rigurosa.

Si eso es válido para el exterior, en cuanto al interior hay mucho trabajo por hacer. Son muchos los extranjeros que nos visitan para aprender la lengua y que, incluso desde el punto de vista económico, representan una fuente de ingresos sustanciosa. Pero falta una mínima normalización de los estudios, unos estándares generales para los títulos y grados de conocimiento y una dignificación de los profesionales que se dedican a esta labor.

- **En este mismo sentido, ¿considera que existe una coordinación adecuada entre España y los países de habla española en América?**

Últimamente existe una colaboración más estrecha entre las Academias de la Lengua para unificar criterios e integrar toda la rica variedad del español, descartando viejos y anticientíficos centralismos lingüísticos. Pero si en ese aspecto el trabajo es encomiable, desde el punto de vista de la cooperación para la difusión de nuestra lengua común, se puede decir que no existe absolutamente nada destacable. Desearía que en un futuro próximo se solucionara esta carencia, pero no tengo muchas esperanzas.

- **¿Qué opinión le merece la proliferación de proyectos, sobre todo en la enseñanza escolar, de aprendizaje de lenguas extranjeras por medio de contenidos?**

Me parece el camino adecuado. La lengua en sí no deja de ser una herramienta. El estudio por medio de contenidos le da un sentido desde el punto de vista del aprendizaje y, con toda seguridad, representa una motivación para los estudiantes.